



**Dekret**

**Decreto**

der Amtsdirektorin  
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio  
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

12122/2019

39.4 ESF-Amt - Ufficio FSE

**Betreff:**

Öffentlicher Aufruf ESF Achse III –  
„Steigerung der Kompetenzen der  
Arbeitskräfte durch berufliche Weiterbildung  
- Jahr 2018/2019“ Amtsblatt der Autonomen  
Region Trentino-Südtirol Nr. 46 vom  
15.11.2018 – Rangliste (2. Zeitfenster)

**Oggetto:**

Avviso pubblico FSE Asse III –  
“Accrescimento delle competenze della  
forza lavoro attraverso la formazione  
continua - Annualità 2018/2019” Bollettino  
Ufficiale della Regione autonoma  
Trentino-Alto Adige n. 46 del 15.11.2018 –  
Graduatoria (Finestra 2)

Die Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17.12.2013 enthält gemeinsame Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds, den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds sowie allgemeine Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds.

Die Verordnung (EU) Nr. 1304/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17.12.2013 enthält Bestimmungen über den Europäischen Sozialfonds.

Die Durchführungsverordnung (EU) Nr. 821/2014 der Kommission vom 28.07.2014 enthält Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Einzelheiten betreffend die Übertragung und Verwaltung von Programmbeiträgen, die Berichterstattung über Finanzinstrumente, die technischen Merkmale der Informations- und Kommunikationsmaßnahmen für Vorhaben und das System zur Aufzeichnung und Speicherung von Daten.

Das Landesgesetz Nr. 14 vom 12. Oktober 2015 enthält „Bestimmungen über die Teilnahme der Autonomen Provinz Bozen bei der Ausbildung und der Umsetzung des Rechts der Europäischen Union“.

Das Landesgesetz Nr. 21 vom 17. November enthält „Bestimmungen zur Erfüllung der Verpflichtungen der Autonomen Provinz Bozen, die sich aus der Zugehörigkeit Italiens zur Europäischen Union ergeben (Europagesetz des Landes 2017)“.

Mit Beschluss Nr. 918 vom 11.08.2015 hat die Landesregierung den Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission C(2015)4650 vom 06.07.2015 zur Genehmigung des Operationellen Programms des Europäischen Sozialfonds der Autonomen Provinz Bozen 2014-2020 im Rahmen des Ziels „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ CCI 2014IT05SFOP017 zur Kenntnis genommen; mit Beschluss Nr. 547 vom 12.06.2018 hat die Landesregierung den Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission C(2018)2813 vom 02.05.2018 zur Abänderung desselben zur Kenntnis genommen und mit Beschluss Nr. 1294 vom

Il regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17.12.2013 reca disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca.

Il regolamento (UE) n. 1304/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17.12.2013 reca disposizioni relativamente al Fondo Sociale Europeo.

Il regolamento (UE) n. 821/2014 della Commissione del 28.07.2014 reca modalità di applicazione del Regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le modalità dettagliate per il trasferimento e la gestione dei contributi dei programmi, le relazioni sugli strumenti finanziari, le caratteristiche tecniche delle misure di informazione e di comunicazione per le operazioni e il sistema di registrazione e memorizzazione dei dati.

La Legge provinciale 12 ottobre 2015, n. 14, reca “Disposizioni sulla partecipazione della Provincia autonoma di Bolzano alla formazione e all’attuazione della normativa dell’Unione europea”.

La Legge provinciale 17 novembre 2017, n. 21, reca “Disposizioni per l’adempimento degli obblighi della Provincia autonoma di Bolzano derivanti dall’appartenenza dell’Italia all’Unione europea (Legge europea provinciale 2017)”.

La Giunta Provinciale con delibera n. 918 del 11.08.2015 ha preso atto della decisione di esecuzione della Commissione Europea C(2015)4650 del 06.07.2015 che ha approvato il Programma Operativo della Provincia autonoma di Bolzano del Fondo Sociale Europeo 2014-2020 nell’ambito dell’obiettivo “Investimenti in favore della crescita e dell’occupazione” CCI 2014IT05SFOP017; con delibera n. 547 del 12.06.2018 ha preso atto della decisione della Commissione Europea C(2018)2813 del 02.05.2018 di approvazione della modifica del PO e con delibera n. 1294 del 11.12.2018 la Giunta ha preso atto della decisione di

11.12.2018 hat die Landesregierung den Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission C(2018)7997 vom 23.11.2018 zur Genehmigung desselben zur Kenntnis genommen.

In der Sitzung vom 25. Juni 2015 hat der Begleitausschuss des Operationellen Programms „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ ESF 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol die „Methode und Kriterien für die Auswahl der Vorhaben, die durch den Europäischen Sozialfonds finanziert werden - Programmzeitraum 2014 – 2020“ genehmigt.

Mit Dekret Nr. 24031/2017, welches mit Dekret Nr. 13551/2018 der geschäftsführenden Amtsdirektorin des ESF-Amtes in ihrer Funktion als Verwaltungsbehörde abgeändert wurde, hat der Direktor des ESF-Amtes die „Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten, die durch den Europäischen Sozialfonds 2014-2020 kofinanziert werden – Version 2.0“ des Operationellen Programms „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ ESF 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol“ genehmigt.

Mit Beschluss Nr. 1126 vom 13.11.2018 hat die Landesregierung den öffentlichen Aufruf „*Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch berufliche Weiterbildung - Jahr 2018/2019*“, die vom Europäischen Sozialfonds OP 2014-2020, Achse III – Investitionspriorität 10iv – Spezifisches Ziel 10.4 „Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte und Förderung der Mobilität sowie der beruflichen Ein-/Wiedereingliederung“ zur Einreichung von Vorschlägen von Bildungsprojekten mitfinanziert werden, genehmigt.

Die Finanzierungsanträge können bis zum 29. Juli 2019 und im Einklang mit den vier Zeitfenstern für die Projekteinreichung gemäß dem oben angeführten Aufruf übermittelt werden.

Die Bewertung der eingereichten Projekte erfolgt in der Regel innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf jedes Zeitfensters für die Projekteinreichung mit dem Verwaltungsdekret der Projektgenehmigung.

In Bezug auf dem zweiten Zeitfenster für die Projekteinreichung, ist die Frist zur Einreichung der im Zuge des oben genannten Aufrufes, welcher mit dem Beschluss Nr. 1126

esecuzione della Commissione Europea C(2018)7997 del 23.11.2018 di approvazione della modifica dello stesso.

In seduta del 25 giugno 2015 il Comitato di Sorveglianza del Programma Operativo "Investimenti in favore della crescita e dell'occupazione" FSE 2014-2020 della Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige ha approvato la "Metodologia e criteri di selezione delle operazioni da ammettere al cofinanziamento del Fondo Sociale Europeo nella programmazione 2014-2020".

Con Decreto n. 24031/2017, modificato con Decreto n. 13551/2018 della Direttrice reggente dell'ufficio FSE nella sua funzione di autorità di Gestione, il Direttore dell'Ufficio FSE ha approvato le "Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi cofinanziati dal FSE della Provincia autonoma di Bolzano 2014-2020 – Versione 2.0" - riguardanti il Programma Operativo "Investimenti in favore della crescita e dell'occupazione" FSE 2014-2020 della Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige.

Con delibera n. 1126 del 13.11.2018 la Giunta Provinciale ha approvato l'Avviso pubblico "*Accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua - Annualità 2018/2019*" per la presentazione di proposte progettuali a carattere formativo da realizzare con il cofinanziamento del Fondo sociale europeo, PO 2014-2020, Asse III - Priorità d'investimento 10iv - Obiettivo specifico 10.4 "Accrescimento delle competenze della forza lavoro e agevolazione della mobilità, dell'inserimento/reinserimento lavorativo".

Le domande di finanziamento possono essere presentate entro il termine massimo del 29 luglio 2019 e secondo i tempi previsti dalle quattro finestre di candidatura previste dall'Avviso sopraccitato.

L'iter di valutazione e approvazione dei progetti presentati si conclude, di norma, entro i 60 giorni successivi alla chiusura di ciascuna finestra di candidatura dei progetti con l'emanazione del decreto di approvazione dei progetti.

Con riguardo alla seconda finestra di candidatura, il termine per la presentazione dei progetti a valere sull'Avviso sopraccitato, approvato con delibera n. 1126 del 13.11.2018

vom 13.11.2018, genehmigt worden ist, am 25. März 2019 um 12:00 Uhr abgelaufen.

Insgesamt sind 38 Projektanträge für einen Gesamtbetrag für den Gesamtbetrag in Höhe von 3.076.111,01 Euro und für den öffentlichen Betrag in Höhe von 2.707.213,94 Euro eingereicht worden.

Die Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten sehen vor, dass eine Bewertungskommission ernannt werden muss, welche die Projektanträge zunächst auf ihre Zulässigkeit überprüft und in einem zweiten Moment bewertet, welche Projekte zur Finanzierung zugelassen werden.

Der derzeitige Direktor des ESF-Amtes in seiner Funktion als Verwaltungsbehörde wurde seitens der Landesregierung mit dem Beschluss Nr. 1126 vom 13.11.2018 dazu ermächtigt, eine Bewertungskommission für die Auswahl, der im Zuge des oben genannten öffentlichen Aufrufes eingereichten Vorhaben, zu ernennen.

Da die Finanzierungsanträge im Rahmen von vier Zeitfenstern übermittelt werden, wird es aus Gründen der organisatorischen Effizienz für zweckmäßig erachtet, eine breit angelegte Bewertungskommission zu ernennen, die sich aus elf Kommissionsmitgliedern zusammensetzt.

Mit Dekret Nr. 716 vom 23.01.2019 hat die geschäftsführende Direktorin des ESF-Amtes für die Bewertung der im Rahmen des oben angegebenen öffentlichen Aufrufes des Europäischen Sozialfonds eingereichten Projektanträge, eine Bewertungskommission ernannt, bestehend aus:

- Martha Gärber – Direktorin der Abteilung Europa;
- Alessandro Maria Francucci – Europa Abteilung;
- Giulia Galligani – ESF-Amt;
- Giulia Giuliani – ESF-Amt;
- Alexandra Pöder – ESF-Amt;
- Federico Panusa – ESF-Amt;
- Michela Morandini – Gleichstellungsrätin der Autonomen Provinz Bozen;
- Elisabeth Gallmetzer – Amt für Handel und Dienstleistungen;
- Birgit Kerl Zabini – Funktionsbereich "Tourismus";
- Martin Peer – Amt für Weiterbildung;
- Anika Michelin – Amt für Weiterbildung.

Mit Dekret Nr. 5344 vom 03.04.2019 hat der Direktor des ESF-Amtes für die Bewertung der

è scaduto alle ore 12:00 del 25 marzo 2019.

In totale sono state presentate 38 proposte progettuali per un costo totale progettuale di Euro 3.076.111,01 e un importo pubblico richiesto di Euro 2.707.213,94.

Le Norme di gestione e rendicontazione progetti formativi prevedono che occorra nominare una Commissione di valutazione per procedere all'esame delle proposte progettuali pervenute, sia sotto il profilo dell'ammissibilità che successivamente ai fini della valutazione dei progetti da ammettere al finanziamento.

Con delibera n. 1126 del 13.11.2018 la Giunta Provinciale ha autorizzato l'Autorità di Gestione, in persona del Direttore *pro tempore* dell'Ufficio FSE, a istituire una Commissione di valutazione per la selezione delle operazioni relative all'Avviso pubblico sopraccitato.

Poiché le domande di finanziamento vengono presentate nell'ambito di quattro finestre di candidatura si è ritenuto opportuno, per ragioni di efficienza organizzativa, nominare una Commissione di Valutazione ampia composta da undici commissari.

Con decreto n. 716 del 23.01.2019 la Direttrice reggente dell'Ufficio FSE ha nominato ai fini della valutazione delle proposte progettuali presentate a seguito dell'Avviso pubblico del Fondo Sociale Europeo sopraccitato una Commissione di valutazione composta da:

- Martha Gärber – Direttrice della Ripartizione Europa;
- Alessandro Maria Francucci – Ripartizione Europa;
- Giulia Galligani – Ufficio FSE;
- Giulia Giuliani – Ufficio FSE;
- Alexandra Pöder – Ufficio FSE;
- Federico Panusa – Ufficio FSE;
- Michela Morandini – Consigliera di parità della Provincia autonoma di Bolzano;
- Elisabeth Gallmetzer – Ufficio Commercio e Servizi;
- Birgit Kerl Zabini – Area funzionale "Turismo";
- Martin Peer – Ufficio Educazione permanente;
- Anika Michelin – Ufficio Educazione permanente.

Con decreto n. 5344 del 03.04.2019 il Direttore dell'Ufficio FSE ha sostituito ai fini

im Rahmen des oben angegebenen öffentlichen Aufrufes des Europäischen Sozialfonds eingereichten Projektanträge das Mitglied Giulia Galligani mit der Mitarbeiterin des ESF-Amtes Cristina Scaramuzza ersetzt.

In Bezug auf das zweite Anwendungsfenster besteht die Bewertungskommission aus:

- Martha Gärber – Direktorin der Abteilung Europa;
- Alessandro Maria Francucci – Europa Abteilung;
- Cristina Scaramuzza – ESF-Amt;
- Giulia Giuliani – ESF-Amt;
- Alexandra Pöder – ESF-Amt;
- Federico Panusa – ESF-Amt;
- Michela Morandini – Gleichstellungsrätin der Autonomen Provinz Bozen;
- Birgit Kerl Zabini – Funktionsbereich “Tourismus”
- Anika Michelin – Amt für Weiterbildung.

Mit Dekret Nr. 8922/2019 hat die geschäftsführende Direktorin des ESF-Amtes in ihrer Funktion als VB die Auflistung der 26 Projektanträge genehmigt, die der Phase der technischen Bewertung zugelassen worden sind, und über die Unzulässigkeit von 12 Projekten verfügt.

Mit Dekret Nr. 11048/2019 hat die geschäftsführende Direktorin des ESF-Amtes in ihrer Funktion als VB die Auflistung der zulässigen und unzulässigen Projekte, welche mit Dekret Nr. 8922 vom 27.05.2019 genehmigt wurde, abgeändert und somit die Projekte FSE30267 und FSE30271 in die Auflistung der zulässigen Projekte eingefügt und das Projekt FSE30291 in die Auflistung der unzulässigen Projekte eingetragen. Demnach wurden 27 Projektanträge in die Phase der technischen Bewertung aufgenommen und 11 Projektanträge zur technischen Bewertung nicht zugelassen.

Nach der Phase der technischen Bewertung der Projektanträge ist die Bewertungskommission zu folgendem Ergebnis gelangt:

25 der 27 Projektanträge, die in die technische Bewertungsphase aufgenommen wurden, sind als geeignet bewertet worden und sind im Rahmen des OP 2014-2020 des Europäischen Sozialfonds der Autonomen Provinz Bozen für den Gesamtbetrag in Höhe von 2.319.994,35 Euro und für den öffentlichen Betrag in Höhe von 1.969.069,94 Euro förderfähig, wobei 9 Projektanträge mit besonderer Vorschrift zugelassen werden

della valutazione delle proposte progettuali presentate a seguito dell'Avviso pubblico del Fondo Sociale Europeo sopraccitato Giulia Galligani con la collaboratrice dell'Ufficio FSE Cristina Scaramuzza.

Con riguardo alla seconda finestra di candidatura la Commissione di valutazione risulta composta da:

- Martha Gärber – Direttrice della Ripartizione Europa
- Alessandro Maria Francucci – Ripartizione Europa
- Cristina Scaramuzza – Ufficio FSE
- Giulia Giuliani – Ufficio FSE
- Alexandra Pöder – Ufficio FSE
- Federico Panusa – Ufficio FSE
- Michela Morandini – Consigliera di parità della Provincia autonoma di Bolzano
- Birgit Kerl Zabini – Area funzionale “Turismo”
- Anika Michelin – Ufficio Educazione permanente.

Con decreto n. 8922/2019 la Direttrice reggente dell'Ufficio FSE nella sua funzione di AdG ha approvato l'elenco dei 26 progetti ammissibili alla fase di valutazione tecnica e disposto la non ammissibilità a tale fase di 12 progetti.

Con decreto n. 11048/2019 la Direttrice reggente dell'Ufficio FSE nella sua funzione di AdG ha modificato l'elenco delle proposte progettuali ammissibili e non ammissibili, approvate con il sopraccitato decreto n. 8922/2019, includendo i progetti FSE30267 e FSE30271 nell'elenco delle proposte progettuali ammissibili e includendo il progetto FSE30291 nell'elenco delle proposte progettuali non ammissibili, dunque ammettendo 27 progetti alla fase di valutazione tecnica e non ammettendo a tale fase 11 progetti.

A seguito della fase di valutazione tecnica delle proposte progettuali la Commissione di valutazione è giunta alle conclusioni che di seguito si riportano:

25 delle 27 proposte progettuali ammesse alla fase di valutazione tecnica risultano idonee e ammissibili al finanziamento a valere sul PO 2014-2020 del Fondo Sociale Europeo della Provincia autonoma di Bolzano, per un costo totale progettuale di Euro 2.319.994,35 ed un importo pubblico di Euro 1.969.069,94, delle quali 9 sono ammesse con una specifica prescrizione (v. allegato); 2 proposte progettuali risultano non idonee.

(siehe Anlage); 2 Projekte wurden hingegen als nicht geeignet bewertet.

Dies alles vorausgeschickt und berücksichtigt,

**verfügt**

**DIE GESCHÄFTSFÜHRENDE  
AMTSDIREKTORIN**

1. die Anlage mit der Rangliste der im Rahmen des Aufrufs „*Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch berufliche Weiterbildung - Jahr 2018/2019*“ im zweiten Zeitfenster eingereichten Projekte, die als geeignet und finanzierbar, geeignet aber aufgrund fehlender Mittel nicht finanzierbar, oder als nicht geeignet bewertet wurden, zu genehmigen;

Dieses Dekret samt Anlage wird im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino - Südtirol und auf der Internetseite <http://www.provinz.bz.it/politik-recht-aussenbeziehungen/europa/eu-foerderungen/ausschreibungen-und-aufrufe.asp> veröffentlicht.

Die gegenständliche Maßnahme der Verwaltungsbehörde des ESF wird im Sinne des Art. 9, Absatz 1, L.G. 17/1993 als eine gesetzlich für endgültig erklärte Akte betrachtet, daher ist die Aufsichtsbeschwerde nicht zulässig. Die gegenständliche Maßnahme kann auf gerichtlichem Wege innerhalb der gesetzlich vorgesehenen Frist von 60 Tagen vor dem zuständigen Verwaltungsgericht angefochten werden.

**DIE GESCHÄFTSFÜHRENDE  
AMTSDIREKTORIN**  
Claudia Weiler

Tutto ciò premesso e considerato,

**LA DIRETTRICE D'UFFICIO REGGENTE**

**decreta**

1. di approvare l'allegato con la graduatoria dei progetti idonei finanziabili, idonei ma non finanziabili per carenza di risorse e progetti non idonei, presentati nell'ambito della seconda finestra dell'Avviso "*Accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua - Annualità 2018/2019*";

Il presente decreto unitamente all'allegato è pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Trentino - Alto Adige e sul sito internet <http://www.provincia.bz.it/politica-diritto-relazioni-estere/europa/finanziamenti-ue/bandi-e-avvisi.asp>.

Il presente provvedimento dell'Autorità di Gestione FSE è da considerarsi atto definitivo per legge ai sensi dell'art. 9, comma 1, L.P. 17/1993 e, pertanto, non è ricorribile in via gerarchica. Il presente provvedimento è impugnabile in via giurisdizionale entro il termine di legge di 60 giorni dinanzi Tribunale Amministrativo competente.

**LA DIRETTRICE D'UFFICIO REGGENTE**

Claudia Weiler

**ESF | FSE**  
Europäischer Sozialfonds  
Fondo Sociale Europeo



AUTONOME  
PROVINZ  
SÜDTIROL



PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI BOLZANO  
ALTO ADIGE

## Achse 3 - Bildung und Ausbildung

---

**Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch berufliche Weiterbildung - Jahr 2018/2019 - 2. Zeitfenster mit Fälligkeit 25.03.2019**

---

Rangliste

**Geeignete und finanzierbare Projekte**

Nr.	Punkte	Projektnummer	Projekttitel	Antragsteller	Genehmigter Gesamtbetrag	Genehmigter öffentlicher Betrag	Änderung	Vorschriften/Änderungen IT
1	88	FSE30267	Training zur Entwicklung von Agile-Methoden mittels Agile-Ansatz (TASTE)	Freie Universität Bozen	97.720,00	48.860,00	Nein	
2	83	FSE30264	Entwicklung der Kernleistungen zur Verbesserung des Kundenservice	Miele Italia GmbH	86.333,33	43.166,66	Ja	Die Delegation der Dozenttätigkeit an FESTO.C.T.E. SRL wird nicht zugelassen da die Begründung der Delegation der Dozenttätigkeit unvollständig und nicht ausreichend ist: die Beschreibung im Projekt ist nicht ausreichend, um die Kriterien der Gelegenheit, Außerordentlichkeit, Bedeutung, Komplexität der zu delegierenden Tätigkeit, wie sie in den entsprechenden Bestimmungen vorgesehen sind (3.3.2 Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von



								Bildungsprojekten 2014-2020 - Ausgabe 2.0 2017 abgeändert mit Dekret Nr. 13551/2018) zu erfüllen. Angesichts der Größe des Unternehmens, das als großes Unternehmen anstatt als mittleres Unternehmen klassifiziert wird, wird die Beihilfeintensität von 60% auf 50% reduziert.
3	83	FSE30265	Weiterbildung und Innovation der Organisation für Dialoga	Promos Genossenschaft	68.198,45	68.198,45	Nein	
4	83	FSE30294	Entwicklung von Querschnittskompetenzen	TechnoAlpin SpA	111.043,08	55.521,54	Ja	Die Delegation von Tätigkeiten an Pegasus des Markus Lintner und OpenUp OH werden nicht zugelassen da die Begründung der Delegation der Tätigkeiten unvollständig ist: die Beschreibung im jedem Projekt ist nicht ausreichend, um die Kriterien der Gelegenheit, Außerordentlichkeit, Bedeutung, Komplexität der zu delegierenden

								Tätigkeit, wie sie in den entsprechenden Bestimmungen vorgesehen sind (3.3.2 Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten 2014-2020 - Ausgabe 2.0 2017 abgeändert mit Dekret Nr. 13551/2018 ) zu erfüllen.
5	81	FSE30292	FIT FOR COMPETE AND GROWING	CTM - Zentrum für Technologie und Management GmbH	45.326,40	22.663,20	Nein	
6	79	FSE30271	AUSBILDUNG ZUR ENTWICKLUNG DES ALPENTOURISMUS	Brixen Tourismus Genossenschaft	92.120,00	92.120,00	Nein	
7	79	FSE30286	Innovation im Hotelmanagement durch Regeln und Prozesse	Hotel Lindenhof	213.200,00	149.240,00	Ja	Es wird darauf hingewiesen, dass für den Besuch des Moduls 16 "Igiene e HACCP in cucina" kein Zertifikat ausgestellt werden kann, das für die verpflichtende Weiterbildung im Bereich der Sicherheit gemäß GVD Nr. 81/2008 vorgesehen ist.
8	79	FSE30296	Weiterbildung und	Brandnamic	67.123,87	67.123,87	Ja	Die Delegation von

Wachstum in Brandnamic GmbH

Tätigkeiten an Yanovis GmbH und OpenUp oH werden nicht zugelassen da die Begründung der Delegation der Tätigkeiten unvollständig ist: die Beschreibung im jedem Projekt ist nicht ausreichend, um die Kriterien der Gelegentlichkeit, Außerordentlichkeit, Bedeutung, Komplexität der zu delegierenden Tätigkeit, wie sie in den entsprechenden Bestimmungen vorgesehen sind (3.3.2 Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten 2014-2020 - Ausgabe 2.0 2017 abgeändert mit Dekret Nr. 13551/2018 ) zu erfüllen. Die Delegation an der Gesellschaft Yanovis GmbH kann nicht zugelassen werden, da Sie von derselben Gesellschaft kontrolliert ist, die die Gesamtheit der Gesellschaftsanteile des Projektantragstellers hält.

								Diese Bedingung ist laut den Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten Version 2.0 nicht zulässig.
9	78	FSE30295	SCHULUNGSPLAN AUTOIKARO VILLAGE 2019	Auto Ikaro Srl	113.694,00	113.694,00	Nein	
10	77	FSE30263	Qualität im Dienste der Unternehmen	Mowa gmbh	42.419,05	42.419,05	Ja	Die Delegation an HTG Srl wird nicht zugelassen, da die Begründung der Delegation der Tätigkeiten unvollständig ist: die Beschreibung im Projekt ist nicht ausreichend, um die Kriterien der Gelegentlichkeit, Außerordentlichkeit, Bedeutung, Komplexität der zu delegierenden Tätigkeit, wie sie in den entsprechenden Bestimmungen vorgesehen sind (3.3.2 Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten 2014-2020 - Ausgabe 2.0 2017 abgeändert mit Dekret Nr. 13551/2018) zu erfüllen.

11	77	FSE30269	DIE KUNST DER GASTLICHKEIT: AUSBILDUNG FÜR EXZELLENZ IM ROMANTIK HOTEL TURM	ROMANTIK HOTEL TURM GMBH	148.260,00	148.260,00	Nein	
12	77	FSE30277	FÖRCH SCHULUNGSPLAN 2019	FÖRCH GMBH	44.632,00	44.632,00	Nein	
13	77	FSE30297	Digitalisierung der Abläufe	Tratter Engineering GmbH	135.690,80	135.690,80	Ja	Die Delegation von Tätigkeiten an Aldebra Spa wird nicht zugelassen da die Begründung der Delegation der Tätigkeiten an Aldebra Spa unvollständig ist: Die Beschreibung im Projekt ist nicht ausreichend, um die Kriterien der Gelegentlichkeit, Außerordentlichkeit, Bedeutung, Komplexität der zu delegierenden Tätigkeit, wie sie in den entsprechenden Bestimmungen vorgesehen sind (3.3.2 Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten 2014-2020 - Ausgabe 2.0 2017 abgeändert mit Dekret Nr. 13551/2018 ) zu erfüllen.

14	76	FSE30289	GEMEINSAME PLANUNG IN DER GESCHÄFTSENTWICKLUNG	CiEffe Srl Unipersonale	18.312,00	18.312,00	Nein	
15	75	FSE30283	Hotel Excelsior: neue Trends im Bereich Modernität und Gastlichkeit	Hotel Excelsior srl GmbH	123.210,00	86.247,00	Nein	
16	73	FSE30268	Qualität und Sicherheit für die Mitarbeiter der Klinik	Privatklink St. Anna	36.668,35	36.668,35	Nein	
17	71	FSE30282	STUDIO MISIGN: INNOVATIVE COMMUNICATION	MOLING MICHAEL	82.026,00	82.026,00	Nein	
18	71	FSE30288	Wuerth Modyf 2020	Modyf Srl	159.580,00	79.790,00	Nein	
19	70	FSE30266	Verbesserung der technischen Fähigkeiten des Personals der In.Ge.Na.	in.ge.na.	61.585,02	61.585,02	Ja	Die Delegation von Tätigkeiten an Alpha&Beta Genossenschaft, Dolomiten Software oHG, SPL Tele GmbH & Co KG, Cad Studio GmbH werden nicht zugelassen da die Begründung der Delegationen der Tätigkeiten unvollständig ist: die Beschreibung im Projekt ist nicht ausreichend, um die Kriterien der Gelegenheit, Außerordentlichkeit,

								<p>Bedeutung, Komplexität der zu delegierenden Tätigkeiten, wie sie in den entsprechenden Bestimmungen vorgesehen sind (3.3.2 Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten 2014-2020 - Ausgabe 2.0 2017 abgeändert mit Dekret Nr. 13551/2018 ) zu erfüllen. Es wird darauf hingewiesen, dass sich die Ausbildung ausschließlich an Empfänger im Gebiet der Provinz Bozen richtet.</p>
20	70	FSE30281	Innovative Weiterbildung für den Sektor Urlaub auf dem Bauernhof	GRW SARNTAL	51.828,00	51.828,00	Ja	<p>Die Delegation von Tätigkeiten an ForTeam wird nicht zugelassen da die Begründung der Delegation der Tätigkeiten an ForTeam unvollständig ist: Die Beschreibung im Projekt ist nicht ausreichend, um die Kriterien der Gelegentlichkeit, Außerordentlichkeit, Bedeutung, Komplexität der zu delegierenden Tätigkeit, wie sie in den</p>

								entsprechenden Bestimmungen vorgesehen sind (3.3.2 Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten 2014-2020 - Ausgabe 2.0 2017 abgeändert mit Dekret Nr. 13551/2018 ) zu erfüllen.
21	67	FSE30275	Hotel Monte Sella im dritten Millennium	Hotel Monte Sella	62.944,00	62.944,00	Nein	
22	66	FSE30280	AUSBILDUNG HOTEL ALPINA DOLOMITES 2019	Alpina Dolomites	67.256,00	67.256,00	Nein	
23	66	FSE30284	Ausbildung, Innovation und neue Kompetenzen für das Hotel Feuerstein Family Resort	HOTEL FEUERSTEIN KG DES PETER PAUL MADER & CO	161.938,00	161.938,00	Ja	Der Inhalt des Abschnitts "Kurze Zusammenfassung des Projekts" in italienischer Sprache stimmt mit jenem in deutscher Sprache nicht überein. Der Inhalt des Abschnitts "Kurzbeschreibung des Projekts" in deutscher Sprache muss gleichzeitig mit dem Abschluss der Vereinbarung vorgelegt werden. Für das Modul Anleitung zur Benutzung eines Baggers und für das Modul Anleitung für die



								Benutzung des Gabelstaplers ist zu beachten, dass die entsprechenden Vorschriften zu beachten sind.
24	65	FSE30285	BUSINESS FOR INNOVATIVE ROMANTIC EVENT HOTEL AL SOLE – SONNENHOF****	Hotel Al Sole Sonnenhof di Angelo Castlunger	172.046,00	172.046,00	Nein	
25	64	FSE30274	HOTEL CHRYS: DIE KULTUR DER GASTLICHKEIT	PI.KO. des Christian Pichler & Co	56.840,00	56.840,00	Nein	

**Geeignete Projekte aber aufgrund fehlender Mittel nicht finanzierbar**

<b>Nr.</b>	<b>Punkte</b>	<b>Projektnummer</b>	<b>Projekttitel</b>	<b>Antragsteller</b>	<b>Genehmigter Gesamtbetrag</b>	<b>Genehmigter öffentlicher Betrag</b>	<b>Änderung</b>	<b>Vorschriften/Änderungen IT</b>
------------	---------------	----------------------	---------------------	----------------------	-------------------------------------	--	-----------------	---------------------------------------

**Nicht geeignete Projekte**

Projektnummer	Projekttitel	Antragsteller	Anmerkungen
FSE30299	HOTELGASTLICHKEIT ZWISCHEN TRADITION UND INNOVATION	Hotel Marlena srl	Die Struktur des Projekts ist nicht deutlich erklärt. Einige Sätze werden unterbrochen, so dass viele Abschnitte des Projekts nicht abgeschlossen sind. In den ersten zwei Kursfolgen gibt es Informationen, die nicht mit der entsprechenden Kursfolge übereinstimmen; im Allgemeinen gibt es keine präzise Beschreibung der Empfänger der Kursfolgen im entsprechenden Abschnitt: es gibt nur einen kurzen Hinweis auf sie im Feld "Struktur der Kursfolge". Das Feld "Querschnittsziel Nachhaltige Entwicklung" wird vage dargestellt. Die Inhalte in italienischer Sprache entsprechen nicht maßgenau den Inhalten in deutscher Sprache im Feld "Zielgruppe", wo die Teilnehmer in italienischer Sprache nicht genau identifiziert sind. Die Beschreibung der vorgesehenen personellen und organisatorischen Ressourcen ist unzureichend, da die Formulierung sehr allgemein gehalten ist und nicht spezifisch zum Projekt verfasst wurde.
FSE30279	AUSBILDUNG HOTEL GARDENA 2019	Hotel Gardena Dolomites	Die sehr beschränkte Ausbildung und die Ausbildungsinhalte für die Mitarbeiter des Front-Office, der Küche, der Bar, der Hauswirtschaft und des Spa-Bereichs stehen nicht im Einklang mit den Zielen des Projekts. Es werden Indikatoren für erwartete Ergebnisse angegeben, aber die Zielkompetenzen, die Personen durch die Teilnahme am Training erreichen sollten, werden unzureichend beschrieben. Die Qualität des Projekts wird als unzureichend angesehen, da es in vielen Teilen unvollständig und unklar ist, insbesondere bei der Festlegung der spezifischen Ziele, des Ausbildungsbedarfs des beteiligten Personals und der Beschreibung der Ausbildungsinhalte. Abschnitt 3.3 Die Qualität der beteiligten Ressourcen enthält eine sehr allgemeine und daher nicht genaue Beschreibung des Projektnetzes mit standardisierten Definitionen der beteiligten Personen und wird daher als unzureichend bewertet.

**ESF | FSE**  
Europäischer Sozialfonds  
Fondo Sociale Europeo



AUTONOME  
PROVINZ  
SÜDTIROL



PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI BOLZANO  
ALTO ADIGE

## Asse 3 - Istruzione e formazione

---

### Accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua - Annualità 2018/2019 – Finestra 2 con scadenza 25/03/2019

---

Graduatoria

### Progetti idonei finanziabili

N.	Punteggio	Codice progetto	Titolo del progetto	Soggetto proponente	Costo totale approvato	Importo pubblico approvato	Modifiche	Prescrizioni/Modifiche IT
1	88	FSE30267	Formazione su metodologie Agile di sviluppo software - utilizzando approcci Agili (TASTE)	Libera Università di Bolzano	97.720,00	48.860,00	No	
2	83	FSE30264	Sviluppo dei processi "core" per migliorare il servizio al cliente	Miele Italia Srl	86.333,33	43.166,66	Si	<p>La delega dell'attività di docenza a FESTO C.T.E. SRL non è ammessa. La motivazione della delega di attività a tale società è infatti incompleta e insufficiente: dalla descrizione riportata nel progetto non è possibile concludere in modo univoco e soddisfacente che tale delega rispetta i requisiti di integrazione specialistica, occasionalità, eccezionalità, nesso sostanziale, rilevanza, complessità dell'attività da delegare così come previsti dalla normativa di riferimento (par. 3.3.2 Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi 2014-2020 - Versione 2.0 del 2017 modificata con Decreto n. 13551/2018). Vista la dimensione dell'impresa, che risulta essere un'impresa grande invece che media, verrà applicato il tasso di intensità di aiuto alla formazione del 50% invece del 60%.</p>
3	83	FSE30265	Formazione e	Promos	68.198,45	68.198,45	No	

			Innovazione organizzativa per Dialoga	Società Cooperativa				
4	83	FSE30294	Sviluppo di competenze trasversali	TechnoAlpin SpA	111.043,08	55.521,54	Si	Le deleghe a Pegasus di Markus Lintner e OpenUp Snc non sono ammesse. La motivazione della delega di attività a tali imprese è infatti incompleta e insufficiente: dalla descrizione riportata in ciascun progetto non è possibile concludere in modo univoco e soddisfacente che tale delega rispetta i requisiti di integrazione specialistica, occasionalità, eccezionalità, nesso sostanziale, rilevanza, complessità dell'attività da delegare così come previsti dalla normativa di riferimento (par. 3.3.2 Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi 2014-2020 - Versione 2.0 del 2017 modificata con Decreto n. 13551/2018).
5	81	FSE30292	FIT FOR COMPETE AND GROWING	CTM - Centro di Tecnologia e Management Srl	45.326,40	22.663,20	No	
6	79	FSE30271	FORMAZIONE NELLO SVILUPPO TURISTICO ALPINO	Bressanone Turismo Soc. Coop.	92.120,00	92.120,00	No	
7	79	FSE30286	L'innovazione nella gestione alberghiera attraverso regole e procedure	Hotel Lindenhof	213.200,00	149.240,00	Si	Si precisa che in esito al modulo 16 "Igiene e HACCP in cucina" non potrà essere previsto il rilascio di attestazioni relative alla formazione obbligatoria in materia di sicurezza e salute sul

								lavoro ai sensi del d.lgs. 81/2008.
8	79	FSE30296	Formazione e crescita in Brandnamic	Brandnamic srl	67.123,87	67.123,87	Si	La delega di attività a Yanovis Srl e a OpenUp Snc, così come descritte nel progetto, non rispettano i criteri di occasionalità, eccezionalità, rilevanza, complessità dell'attività da delegare così come previsti dalla normativa di riferimento (par. 3.3.2 Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi 2014-2020 - Versione 2.0 del 2017 modificata con Decreto n. 13551/2018). Per questa ragione tali deleghe non possono essere ammesse. La delega all'impresa Yanovis Srl non può essere ammessa in quanto controllata dal soggetto che detiene la totalità delle quote del soggetto proponente. Tale condizione non è ammessa dalla Norme per la gestione e rendicontazione vers. 2.0.
9	78	FSE30295	PIANO FORMATIVO AUTOIKARO VILLAGE 2019	Auto Ikaro Srl	113.694,00	113.694,00	No	
10	77	FSE30263	La Qualità al servizio delle imprese	Mowa srl	42.419,05	42.419,05	Si	La delega a HTG Srl non viene ammessa in quanto la motivazione della delega di attività è incompleta e insufficiente: dalla descrizione riportata nel progetto non è possibile concludere in modo univoco e soddisfacente che tale delega rispetta i requisiti di integrazione specialistica, occasionalità, eccezionalità, nesso sostanziale, rilevanza, complessità dell'attività da delegare così come previsti dalla normativa di riferimento (par.

								3.3.2 Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi 2014-2020 - Versione 2.0 del 2017 modificata con Decreto n. 13551/2018).
11	77	FSE30269	L'ARTE DELL'ACCOGLIENZA: FORMAZIONE PER L'ECCELLENZA DEL ROMANTIK HOTEL TURM	ROMANTIK HOTEL TURM SRL	148.260,00	148.260,00	No	
12	77	FSE30277	FORMAZIONE FÖRCH 2019	FOERCH SRL	44.632,00	44.632,00	No	
13	77	FSE30297	Digitalizzazione dei processi	Tratter Engineering Srl	135.690,80	135.690,80	Si	La delega a Aldebra Spa non viene ammessa. La motivazione della delega di attività a Aldebra Spa è infatti incompleta e insufficiente: dalla descrizione riportata nel progetto non è possibile concludere in modo univoco e soddisfacente che tale delega rispetta i requisiti di integrazione specialistica, occasionalità, eccezionalità, nesso sostanziale, rilevanza, complessità dell'attività da delegare così come previsti dalla normativa di riferimento (par. 3.3.2 Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi 2014-2020 - Versione 2.0 del 2017 modificata con Decreto n. 13551/2018).
14	76	FSE30289	PIANIFICAZIONE CONDIVISA NELLO SVILUPPO D'IMPRESA	CiEffe Srl Unipersonale	18.312,00	18.312,00	No	
15	75	FSE30283	Hotel Excelsior: nuove	Hotel	123.210,00	86.247,00	No	



			tendenze all'insegna della modernità e ospitalità	Excelsior srl GmbH				
16	73	FSE30268	Qualità e Sicurezza per i dipendenti della Clinica	Casa di Cura Villa Sant'Anna	36.668,35	36.668,35	No	
17	71	FSE30282	STUDIO MISIGN: INNOVATIVE COMMUNICATION	MOLING MICHAEL	82.026,00	82.026,00	No	
18	71	FSE30288	Wuerth Modyf 2020	Modyf srl	159.580,00	79.790,00	No	
19	70	FSE30266	Accrescimento delle competenze tecniche del personale di In.Ge.Na.	in.ge.na.	61.585,02	61.585,02	Si	<p>Le deleghe di attività a Alpha&amp;Beta S.Coop, Dolomiten Software oHG, SPL Tele GmbH &amp;Co KG, Cad Studio Srl non sono ammesse. La motivazione della delega di attività a tali imprese è infatti incompleta e insufficiente: dalla descrizione riportata nel progetto non è possibile concludere in modo univoco e soddisfacente che tali deleghe rispettano i requisiti di integrazione specialistica, occasionalità, eccezionalità, nesso sostanziale, rilevanza, complessità dell'attività da delegare così come previsti dalla normativa di riferimento (par. 3.3.2 Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi 2014-2020 - Versione 2.0 del 2017 modificata con Decreto n. 13551/2018). Si ricorda che la formazione è rivolta esclusivamente a destinatari sul territorio della Provincia di Bolzano.</p>

20	70	FSE30281	Formazione per l'innovazione e la crescita del settore agriturismo	GRW SARENTINO	51.828,00	51.828,00	Si	La delega dell'attività di progettazione e del tutoraggio a ForTeam S.r.l., non è ammessa. La motivazione della delega di attività a tale società è infatti incompleta e insufficiente: dalla descrizione riportata in ciascun progetto non è possibile concludere in modo univoco e soddisfacente che tale delega rispetta i requisiti di integrazione specialistica, occasionalità, eccezionalità, nesso sostanziale, rilevanza, complessità dell'attività da delegare così come previsti dalla normativa di riferimento (par. 3.3.2 Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi 2014-2020 - Versione 2.0 del 2017 modificata con Decreto n. 13551/2018).
21	67	FSE30275	Hotel Monte Sella nel terzo millennio	Hotel Monte Sella	62.944,00	62.944,00	No	
22	66	FSE30280	FORMAZIONE HOTEL ALPINA DOLOMITES 2019	Alpina Dolomites	67.256,00	67.256,00	No	
23	66	FSE30284	Formazione, innovazione e nuove competenze per l'hotel Feuerstein Family Resort	HOTEL FEUERSTEIN SAS DI PETER PAUL MADER & CO	161.938,00	161.938,00	Si	Il contenuto della sezione "Descrizione sintetica del progetto" in lingua italiana non corrisponde a quella in tedesco. È richiesto l'invio della versione corretta del testo in tedesco della "Descrizione sintetica del progetto" contestualmente alla stipula della Convenzione. Per quanto riguarda il modulo relativo alla guida dell'escavatore ed il modulo relativo alla guida di carrelli elevatori si ricorda che vanno rispettate le norme a riguardo.

24	65	FSE30285	BUSINESS FOR INNOVATIVE ROMANTIC EVENT HOTEL AL SOLE – SONNENHOF****	Hotel Al Sole Sonnenhof di Angelo Castlunger	172.046,00	172.046,00	No	
25	64	FSE30274	HOTEL CHRYS: LA CULTURA DEL SERVIZIO	PI.KO di Christian Pichler & Co	56.840,00	56.840,00	No	

**Progetti idonei ma non finanziabili per carenza di risorse**

<b>N.</b>	<b>Punteggio</b>	<b>Codice progetto</b>	<b>Titolo del progetto</b>	<b>Soggetto proponente</b>	<b>Costo totale approvato</b>	<b>Importo pubblico approvato</b>	<b>Modifiche</b>	<b>Prescrizioni/Modifiche IT</b>
-----------	------------------	------------------------	----------------------------	----------------------------	-------------------------------	-----------------------------------	------------------	----------------------------------

### Progetti non idonei

Codice progetto	Titolo del progetto	Soggetto proponente	Note
FSE30299	L'OSPITALITÀ ALBERGHIERA TRA TRADIZIONE E INNOVAZIONE	Hotel Marlena srl	La struttura del progetto non è esposta in maniera chiara. Alcune frasi sono interrotte, pertanto molte sezioni del progetto non sono completate. Nei primi due percorsi sono riportate informazioni non coerenti con il percorso di riferimento; in generale manca una descrizione precisa dei destinatari dei rispettivi percorsi nella sezione apposita: si ha solo un sintetico rimando ad essi nel campo "Struttura e articolazione del percorso". La sezione relativa all'obiettivo orizzontale sviluppo sostenibile è esposta in maniera vaga. Manca una precisa corrispondenza tra i contenuti delle sezioni in italiano e di quelle in tedesco nel campo destinatari, non identificati con precisione in lingua italiana. Nel campo "Rete di progetto e risorse organizzative e professionali" vengono riportate solo figure professionali standard. Non vengono indicate specificatamente le risorse professionali ed organizzative.
FSE30279	FORMAZIONE DELL'HOTEL GARDENA 2019	Hotel Gardena Dolomites	L'esiguità della formazione ed i contenuti formativi previsti per gli addetti del front-office, della cucina, della sala bar, dell'housekeeping e dell'area spa non sono in linea con gli obiettivi che si prefigge il progetto. Vengono indicati degli indicatori dei risultati attesi ma non vengono descritte le competenze riguardo che le persone dovrebbero raggiungere con la partecipazione alla formazione. La qualità del progetto è valutata insufficiente perché risulta incompleto e poco chiaro in molte parti, in particolare nel definire gli obiettivi specifici, il fabbisogno formativo del personale coinvolto nonché nel descrivere i contenuti formativi. La sezione 3.3 qualità delle risorse coinvolte contiene una descrizione molto generica e quindi non puntuale della rete del progetto con definizioni standard delle figure coinvolte ed è valutata quindi insufficiente.



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die geschäftsführende Amtsdirektorin  
La Direttrice d'Ufficio reggente

WEILER Claudia

10/07/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 29 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Claudia Weiler*  
*codice fiscale: TINIT-WLRCLD87A44A952R*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 11667935*  
*data scadenza certificato: 15/02/2022 00.00.00*

Am 10/07/2019 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 29 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Copia prodotta in data 10/07/2019

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

10/07/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma